



CHAPITRE 209

Loi concernant le contrat de mariage de
feu Georges Antoine Rioux et de dame
Gabrielle Couture

[Sanctionnée le 18 décembre 1959]

CHAPTER 209

An Act respecting the marriage contract
of the late Georges Antoine Rioux and
Dame Gabrielle Couture

[Assented to, the 18th of December, 1959]

Préam-
bule.

ATTENDU que dame Gabrielle Couture, veuve de Georges Antoine Rioux, a, par sa pétition, représenté:

Que le 7 septembre 1934, elle a passé avec Georges Antoine Rioux un contrat de mariage devant Me Raymond Cossette, notaire, sous le numéro 116 des minutes dudit notaire;

Que ledit contrat de mariage comporte une clause se lisant comme suit:

"6. Si l'un des deux époux décède, sans avoir disposé de ses biens, postérieurement aux présentes, par testament ou autrement, mais dans ce cas seulement, l'époux survivant héritera de tous les biens de l'époux prédécédé.";

Que son mariage avec ledit Georges Antoine Rioux fut célébré à Québec, le 8 septembre 1934;

Que ledit Georges Antoine Rioux est décédé sans avoir fait de testament le 14 août 1945;

Que ledit contrat de mariage fut enregistré le 5 décembre 1945 au bureau d'enregistrement du comté de Témiscamingue à Ville-Marie sous le numéro 29,911 du registre A, volume 39, folio 550;

Que de bonne foi, et se croyant propriétaire en vertu de son contrat de mariage de tous les biens laissés par son mari lors de son décès, elle prit possession de tous lesdits biens dont son mari était propriétaire et acquitta les droits de succession;

Preamble.

WHEREAS Dame Gabrielle Couture, widow of Georges Antoine Rioux, has, by her petition, represented:

That on the 7th of September, 1934, she entered into a marriage contract with Georges Antoine Rioux before Raymond Cossette, notary, under number 116 of the records of the said notary;

That the said marriage contract contains a clause which reads as follows:

"6. Si l'un des deux époux décède, sans avoir disposé de ses biens, postérieurement aux présentes, par testament ou autrement, mais dans ce cas seulement, l'époux survivant héritera de tous les biens de l'époux prédécédé.";

That her marriage with the said Georges Antoine Rioux was celebrated in Quebec on the 8th of September, 1934;

That the said Georges Antoine Rioux died intestate on the 14th of August, 1945;

That the said marriage contract was registered the 5th of December, 1945 in the registry office of the county of Témiscamingue at Ville-Marie under number 29,911 in register A, volume 39, folio 550;

That in good faith, and believing herself to be, under the terms of her marriage contract, the owner of all the property left by her husband at the time of his death, she took possession of all the said property that her husband owned and paid the succession duties;

Que parmi les biens laissés par ledit Georges Antoine Rioux se trouvaient plusieurs immeubles dont certains situés à Saint-Romuald dans le comté de Lévis et d'autres à Rouyn dans le comté de Témiscamingue;

Que par la suite elle vendit la plus grande partie des immeubles qui avaient appartenu à son mari;

Que certains acquéreurs firent subdiviser les immeubles en lots et en revendirent un grand nombre pour fins de construction domiciliaire;

Que plusieurs maisons furent construites sur les lots ainsi vendus par lesdits acquéreurs et un certain nombre de prêts hypothécaires consentis par des tiers;

Qu'il s'élève aujourd'hui des doutes sérieux sur la validité des ventes consenties par la pétitionnaire à cause du défaut d'enregistrement de son contrat de mariage du vivant de son mari;

Qu'il y a lieu de faire droit à sa pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Donations
déclarées
valides.

1. Les donations entre-vifs et à cause de mort ainsi que les conventions matrimoniales dont la loi requiert l'enregistrement contenues au contrat de mariage signé par Georges Antoine Rioux et Gabrielle Couture devant Me Raymond Cossette, notaire, le 7 septembre 1934 sous le numéro 116 des minutes dudit notaire, enregistré le 5 décembre 1945 sous le numéro 29,911, folio 550, registre A volume 39 au bureau d'enregistrement du comté de Témiscamingue à Ville-Marie sont valides et légales nonobstant le défaut d'enregistrement dudit contrat de mariage du vivant dudit Georges Antoine Rioux.

Propriété
confir-
mée.

2. Tous les biens et droits appartenant audit Georges Antoine Rioux lors de son décès survenu le 14 août 1945 sont devenus la propriété de son épouse à cette date comme si le contrat de mariage ci-dessus mentionné avait été enregistré du vivant dudit Georges Antoine Rioux.

That among the property left by the said Georges Antoine Rioux there were several immoveables, some of them situated at Saint-Romuald in the county of Lévis and others at Rouyn in the county of Témiscamingue;

That she eventually sold the greater part of the immoveables which had belonged to her husband;

That certain purchasers caused the immoveables to be subdivided into lots and resold a large number thereof for housing purposes;

That several houses were built on the lots so sold by the said purchasers and a certain number of hypothecary loans were granted by third parties;

That serious doubts have now arisen as to the validity of the sales made by the petitioner because of failure to register her marriage contract during her husband's lifetime;

That it is expedient to grant her prayer;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Gifts de-
clared
valid.

1. The gifts *inter vivos* and in contemplation of death as well as the matrimonial agreements, registration of which is required by law, contained in the marriage contract signed by Georges Antoine Rioux and Gabrielle Couture before Raymond Cossette, notary, the 7th of September, 1934 under number 116 of the minutes of the said notary, registered the 5th of December, 1945 under number 29,911, folio 550, register A, volume 39 in the registry office of the county of Témiscamingue at Ville-Marie, are valid and legal notwithstanding the failure to register the said marriage contract during the lifetime of the said Georges Antoine Rioux.

Owner-
ship
confirmed.

2. All the property and rights belonging to the said Georges Antoine Rioux at the time of his death which occurred on the 14th of August, 1945 became the property of his wife on that date as if the marriage contract hereinabove mentioned had been registered during the lifetime of the said Georges Antoine Rioux.

Ventes,
etc. dé-
clarées
valides.

3. Toutes les ventes et aliénations de toute sorte consenties par l'épouse dudit Georges Antoine Rioux après le décès de ce dernier sont valides et légales comme si le contrat de mariage dudit Georges Antoine Rioux avait été enregistré de son vivant.

Entrée en
vigueur.

4. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

3. All the sales and alienations of every kind whatsoever made by the wife of the said Georges Antoine Rioux after the latter's death are valid and legal as if the marriage contract of the said Georges Antoine Rioux had been registered in his lifetime.

4. This act shall come into force on the day of its sanction.

Sales, etc.
declared
valid.

Coming
into force.